IN THE WORDS OF ELDERS Aboriginal Cultures in Transition

Pauloosie Angmarlik Ernest Benedict George Blondin James Carpenter Mary Anne Mason Eva McKay Liza Mosher Twylah Hurd Nitsch Margaret Paul Elizabeth Penashue Martha Rabesca Alex Skead Vince Stogan Wilf Tootoosis Rachael Uyarasuk Albert Ward

Edited by Peter Kulchyski, Don McCaskill, David Newhouse

UNIVERSITY OF TORONTO PRESS Toronto Buffalo London

© University of Toronto Press Incorporated 1999 Toronto Buffalo London Printed in Canada

ISBN 0-8020-4106-X (cloth) ISBN 0-8020-7953-9 (paper)

 \odot

Printed on acid-free paper

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

In the words of elders : aboriginal cultures in transition

ISBN 0-8020-4106-X (bound) ISBN 0-8020-7953-9 (pbk.)

Native peoples - Canada - History.*
 Indians of North America - Canada - History.
 Indians of North America - Ethnic identity.
 Indians of North America - Cultural assimilation - Canada.
 Indians of North America - Cultural assimilations.
 Kulchyski, Peter Keith, 1959-.
 McCaskill, Don N.
 III. Newhouse, David.

E78.C2I42 1999 971'.00497 C98-933050-8

All authors' royalties for this book will be used to support cultural activities and traditional teaching in the Native Studies Department at Trent University.

University of Toronto Press acknowledges the support to its publishing program of the Canada Council for the Arts and the Ontario Arts Council.

Contents

ACKNOWLEDGMENTS ix

Introduction Peter Kulchyski, Don McCaskill, David Newhouse xi

Eastern Canada Cultures

- 1 'Every song you sing just keeps getting better and better.' MARGARET PAUL 3
- 2 'I have seen a real beautiful thing.' ALBERT WARD 37

Central/Great Lakes Region Cultures

- 3 'My heritage was so ingrained in me that I knew I would never lose it.' TWYLAH HURD NITSCH 67
- 4 'I would say when you search after truth, truth is that which you will find that is dependable and is of use to you.' ERNEST BENEDICT 95

Anishinabe Cultures

- 5 'We have to go back to the original teachings.' LIZA MOSHER 141
- 6 'It's just like reading a book when I am talking to you.' ALEX SKEAD 167

Mid-North Cultures

- 7 'I really believe in the land and I care about my people.' ELIZABETH PENASHUE 199
- 8 'The Elders have waited for the young people to ask such things.' JAMES CARPENTER 217

Inuit Cultures

- 9 'Life today is what I find strange.' RACHAEL UYARASUK 257
- 10 'I never say what I have heard, I only tell what I have experienced, because I do not want to lie.' PAULOOSIE ANGMARLIK 273

Plains Cultures

- 11 'If they read what you are writing, this is the teachings, this is some of the teachings that we want them to read about.'
 EVA MCKAY 289
- 12 'This was one of the predictions, that our traditions will come back some day.'
 WILF TOOTOOSIS 311

Dene Cultures

- 13 'Our culture will not die because our culture is nature through God, that's the way it's always going to be. It will never die.' MARTHA RABESCA 363
- 14 'I still am in love with the land, I am still in love with my history.' GEORGE BLONDIN 377

Pacific Coast Cultures

- 15 'That's why I figure, well, this is a chance for me to tell. It was a tough life.' MARY ANNE MASON 417
- 16 'When I came home my Elders taught us that all our people who have passed on are still around us.'
 VINCE STOGAN 443